Manual ID 2026M-00247

Manual de instrucciones de las bañeras de hidromasaje AirJet™ y AirJet Plus™

LAY-Z-SPA®

MANUAL DEL USUARIO



Si necesita ayuda, visite www.bestwaycorp.com/support
RECOMENDAMOS NO DEVOLVER EL PRODUCTO A LA TIENDA
¿DUDAS? ¿PROBLEMAS? ¿FALTA ALGUNA PIEZA?
Para consultar las preguntas más frecuentes, manuales, vídeos o piezas de repuesto, visite bestwaycorp.com/support

ÍNDICE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Lea con atención las instrucciones y advertencias de seguridad antes de utilizar el equipo y conserve este manual para futuras consultas. El incumplimiento de la información de seguridad puede causar lesiones graves o incluso la muerte a los usuarios.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- Lea atentamente toda la información sobre el producto que se incluye en este manual, incluidas las especificaciones del calentador. El calentador de la bañera de hidromasaje debe conectarse a una toma de corriente con el voltaje y la potencia adecuados.

PIEZAS Y HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Para comprobar las piezas incluidas en la caja, consulte la lista de piezas del paquete; verifique que las piezas corresponden al modelo que tenía previsto adquirir.
- En caso de que alguna pieza esté dañada o falte en el momento de la compra, visite nuestro sitio web **bestwaycorp.com/support.**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Para las instrucciones de instalación, consulte los pasos ilustrados en el paquete. Los dibujos se ofrecen a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Bestway no se hace responsable de los daños causados a la bañera de hidromasaje por un mal uso o el incumplimiento de estas instrucciones.

INSTRUCCIONES DE USO

- Para las instrucciones de uso, consulte los pasos ilustrados en el manual. Los dibujos únicamente se ofrecen a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Bestway no se hace responsable de los daños causados a la bañera de hidromasaje por un mal uso o el incumplimiento de estas instrucciones.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

- Para garantizar el buen estado de su bañera de hidromasaje, es necesario realizar el mantenimiento del forro, la cubierta, el cartucho filtrante, el agua y los productos químicos. El incumplimiento de las instrucciones de esta sección podría poner en riesgo su salud y la de su familia.

INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO

- Asegúrese de que su bañera de hidromasaje esté completamente limpia y seca antes de guardarla. Si las piezas no están completamente secas, puede aparecer moho.
- Guardar en un lugar seco a una temperatura entre 15 ºC (59ºF) y 38 ºC (100ºF).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si necesita ayuda para solucionar problemas con su bañera de hidromasaje, consulte la sección «Solución de problemas» de este manual.

CÓDIGOS DE ERROR

- Para obtener ayuda sobre problemas relacionados con su bañera de hidromasaje, consulte la sección «Códigos de error» de este manual.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Para obtener información sobre los términos de la garantía, visite nuestro sitio web **www.bestwaycorp.com**.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Lea atentamente, comprenda y siga toda la información de este manual de usuario antes de instalar y utilizar la bañera de hidromasaje. Estas advertencias, instrucciones y pautas de seguridad abordan algunos riesgos comunes de las actividades acuáticas, pero no pueden cubrir todos los riesgos y peligros en todos los casos. Actúe siempre con precaución, sentido común y buen criterio al disfrutar de cualquier actividad en el agua. Conserve esta información para futuras consultas. Además, según el tipo de bañera de hidromasaje, puede proporcionarse información adicional. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. Si faltan las instrucciones, puede consultarlas en nuestro sitio web: www.bestwaycorp.com.

ADVERTENCIAS – SEGURIDAD EN LA INSTALACIÓN

- La bañera de hidromasaje debe ser alimentada a través de un transformador de aislamiento o a través de un dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés) que tenga una corriente residual de operación no superior a 30mA.
- La bañera de hidromasaje debe alimentarse con una fuente de alimentación con toma de tierra.
- La fuente de alimentación situada en la pared del edificio debe mantenerse a más de 4 m (13,1 ft.) de la piscina.
- La bañera de hidromasaje debe conectarse a una toma de corriente principal con toma de tierra, mediante un cable de alimentación equipado con enchufe y un PRCD con una corriente de disparo de 10 mA.
- La bañera de hidromasaje solo debe enchufarse directamente a una toma de corriente con conexión a tierra del cableado fijo.
- Después de instalar la bañera de hidromasaje, el enchufe de la bomba debe quedar accesible para su conexión a la fuente de alimentación y permitir enchufarlo y desenchufarlo fácilmente.
- Las instalaciones eléctricas deben cumplir con las normas nacionales de cableado. Consulte a un electricista cualificado ante cualquier duda.
- No entierre el cable, pero ubíquelo de forma que se minimice el contacto con cortacéspedes, cortasetos y demás equipos.

PRECAUCIÓN: para evitar cualquier riesgo derivado de un reinicio involuntario del interruptor térmico, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica conecte y desconecte periódicamente.

ADVERTENCIAS - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO UTILICE LA BAÑERA DE HIDROMASAJE CUANDO LLUEVA O HAYA TORMENTA.

- No utilice un cable de extensión para conectar la unidad a la alimentación eléctrica; utilice una toma de corriente ubicada correctamente.
- No conecte ni desconecte el aparato con las manos mojadas.
- Mantenga siempre el enchufe seco y nunca lo utilice en superficies húmedas o donde pueda acumularse agua.
- No enrolle el cable durante el uso.
- No ponga nunca en funcionamiento ningún aparato eléctrico cuando usando la bañera de hidromasaje o cuando su cuerpo esté mojado. No coloque nunca ningún aparato eléctrico, como una luz, un teléfono, una radio o un televisor, a menos de 2 m de la bañera de hidromasaje.

- Instálelo al menos a 2 m (6,6 pies) de toda superficie metálica.
- Ninguna parte del aparato debe situarse por encima de la bañera durante su uso.
- Las piezas que contengan partes eléctricas, excepto las piezas suministradas con un voltaje extra bajo de seguridad que no exceda los 12V, deben ser inaccesibles para cualquier persona en la piscina de hidromasaje; las piezas que incorporen componentes eléctricos, excepto los dispositivos de mando a distancia, deben estar ubicadas o fijadas de manera que no puedan caer en la piscina de de hidromasaje.
- Por seguridad eléctrica, el cable de alimentación incorpora un PRCD. Si se detecta una fuga de corriente superior a 10 mA, el dispositivo se activará y cortará la alimentación eléctrica. En tal caso, desconecte la bañera de hidromasaje y deje de utilizarla de inmediato. No repare el producto por su cuenta. Visite nuestro sitio web www.bestwaycorp.com para obtener la información necesaria.
- Compruebe periódicamente que el cable de alimentación no presente daños. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal debidamente cualificado para evitar cualquier riesgo.

ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO Y SOBRECALENTAMIENTO

- **No utilice alargadores ni adaptadores multienchufe con el calentador de la bañera de hidromasaje. Enchúfelo directamente a una toma con conexión a tierra.**
- **No cubra la bomba con materiales como lonas impermeables o toldos. La bomba necesita una disipación continua del calor durante su funcionamiento, y envolverla puede impedir dicha disipación, lo que podría provocar daños en el equipo e incluso suponer un riesgo de incendio.**
- **Mantenga todos los materiales inflamables y otras posibles fuentes de ignición alejados de la bañera de hidromasaje.**

ADVERTENCIAS - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES

- El agua de una bañera de hidromasaje nunca debe superar los 40 °C (104 °F). La temperatura del agua entre 38 °C (100 °F) y 40 °C (104 °F) se considera segura y agradable para un adulto sano. Se recomiendan temperaturas del agua más bajas para los niños pequeños y cuando el uso de la bañera de hidromasaje supere los 10 minutos.
- Dado que las temperaturas excesivas del agua tienen un alto potencial de causar daños al feto durante los primeros meses de embarazo, las mujeres embarazadas o posiblemente embarazadas deben limitar la temperatura del agua de la bañera de hidromasaje a 38 °C (100 °F). Limite el uso a 10 minutos cada vez.
- Si considera que el agua está demasiado caliente, antes de entrar en la bañera de hidromasaje, el usuario debe medir la temperatura del agua con un termómetro preciso. Si la temperatura del agua supera los 45 °C (113 °F), deje de utilizar la bañera de hidromasaje hasta que la temperatura descienda por debajo de 40 °C (104 °F). Al utilizar un termómetro externo, la temperatura mostrada en el panel de control y la del termómetro externo pueden diferir. Esta diferencia puede ser de aproximadamente 3 grados. Esta situación es normal debido a las distintas ubicaciones donde ambos instrumentos miden la temperatura.
- El consumo de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante el uso de la bañera de hidromasaje puede provocar la pérdida de conciencia con la posibilidad de ahogarse.
- Las personas obesas y las personas con antecedentes de enfermedades cardíacas, presión arterial baja o alta, problemas del sistema circulatorio o diabetes deben consultar a un médico antes de utilizar una bañera de hidromasaje.
- Las personas que toman medicamentos deben consultar a un médico antes de utilizar una bañera de hidromasaje ya que algunos medicamentos pueden inducir somnolencia mientras que otros pueden afectar al ritmo cardíaco, la presión sanguínea y la circulación.
- Evite en todo momento meter la cabeza debajo el agua.
- Evite tragar agua de la bañera de hidromasaje.
- Tenga en cuenta que el rango de temperatura agradable durante el uso puede ser inferior a la temperatura máxima de seguridad.
- Nunca utilice la bañera de hidromasaje si los tubos de entrada/salida están rotos o faltan. No intente sustituir los tubos de entrada/salida por su cuenta. Visite nuestro sitio web www.bestwaycorp.com para obtener la información necesaria.
- Nunca vierta agua con una temperatura superior a los 40 °C (104 °F) directamente en la bañera de hidromasaje.
- No utilice la bañera de hidromasaje solo.
- Las personas con enfermedades infecciosas no deben utilizar la bañera de hidromasaje.
- No utilice la bañera de hidromasaje inmediatamente después de un ejercicio extenuante.
- Salga inmediatamente de la bañera de hidromasaje si se siente incómodo o con sueño.
- Entre y salga siempre de la bañera de hidromasaje lentamente y con precaución. Las superficies mojadas son resbaladizas.
- Desconecte siempre el aparato durante la lluvia, antes de limpiarlo o realizar mantenimiento, y cuando lo deje desatendido por períodos prolongados, como durante las vacaciones.
- No use nunca lentillas cuando esté en la bañera de hidromasaje.

PELIGRO - Riesgo de lesiones. Los accesorios de succión de esta bañera de hidromasaje están dimensionados para adaptarse al caudal de agua específico creado por la bomba. Si es necesario sustituir los accesorios de succión o la bomba, asegúrese de que los caudales son compatibles. Nunca utilice la bañera de hidromasaje si faltan los accesorios de succión o están rotos. Nunca sustituya un accesorio de succión por uno con un caudal inferior al caudal marcado en el accesorio de succión original.

PRECAUCIÓN: después de utilizar la bañera de hidromasaje durante 3 a 5 años, para garantizar su seguridad y rendimiento, los componentes principales, como el elemento calefactor, el motor del soplador de aire y las válvulas antirretorno, deben ser revisados por un electricista profesional. Si el electricista detecta problemas durante la inspección, visite nuestro sitio web **www.bestwaycorp.com** para obtener la información necesaria.

ADVERTENCIAS - SEGURIDAD DE LAS PERSONAS QUE NO SABEN NADAR

- Se requiere una supervisión continua, activa y vigilante de los nadadores inexpertos y las personas que no saben nadar, especialmente en las bañeras de hidromasaje de ejercicio, por parte de un adulto competente en todo momento (recordando que los niños menores de cinco años corren el mayor riesgo de ahogarse).
- Designe a un adulto competente para que supervise la bañera de hidromasaje cada vez que se utilice.
- Los nadadores inexpertos o las personas que no saben nadar deben llevar un equipo de protección personal, especialmente cuando utilicen la bañera de hidromasaje de ejercicios.
- Cuando la bañera de hidromasaje no esté en uso, o no esté supervisada, quite todos los juguetes de la bañera y de sus alrededores para evitar atraer a los niños a la misma.

ADVERTENCIAS - DISPOSITIVOS Y APARATOS DE SEGURIDAD

- Se utilizará una cubierta de seguridad u otro dispositivo de protección de seguridad, o se asegurarán todas las puertas y ventanas (cuando corresponda) para prevenir el acceso no autorizado a la bañera de hidromasaje.
- Las barreras, cubiertas, alarmas o dispositivos de seguridad similares son ayudas útiles, pero no sustituyen la supervisión continua y competente de un adulto.
- Se recomienda mantener un aparato de rescate (por ejemplo, un aro salvavidas) junto a la bañera de hidromasaje (si es apropiado).
- Mantenga un móvil operativo y una lista de números de teléfono de emergencia cerca de la bañera de hidromasaje.
- Se recomienda consultar a los expertos y/o a las autoridades locales para aplicar las leyes/reglamentos locales o nacionales relativos a las vallas a prueba de niños, las barreras de seguridad, la iluminación y otros requisitos de seguridad.

ADVERTENCIAS - USO SEGURO DE LA BAÑERA DE HIDROMASAJE

- Anime a todos los usuarios, sobre todo a los niños, a que aprendan a nadar.
- Aprenda métodos de soporte vital básico (reanimación cardiopulmonar - RCP) y repase estos conocimientos con frecuencia, ya que puede ser decisivo en caso de emergencia.
- Enseñe a todos los usuarios de la bañera de hidromasaje, incluidos los niños, qué deben hacer en caso de emergencia.
- No se zambulla nunca en el agua cuando tenga poca profundidad. Esto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- No utilice la bañera de hidromasaje cuando esté consumiendo alcohol o medicamentos que puedan mermar la capacidad del bañista para utilizarla con seguridad.
- Cuando se utilicen cubiertas, quítelas completamente de la superficie del agua antes de entrar en la bañera de hidromasaje.
- Proteja a los ocupantes de la bañera de hidromasaje de las enfermedades relacionadas con el agua aconsejándoles que mantengan el agua tratada y practicando una buena higiene. Consulte las pautas de tratamiento del agua en el manual del usuario.
- Guarde los productos químicos fuera del alcance de los niños.
- Utilice la señalización provista en la bañera de hidromasaje a no más de 2 metros de la misma en una posición prominente y visible.
- Las escaleras extraíbles, cuando se quiten, deberán guardarse de forma segura donde los niños no puedan subirse a ellas.
- Para el mercado de la UE: este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Para mercados distintos de la UE: este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El agua atrae a los niños; coloque siempre la cubierta de la bañera de hidromasaje después de cada uso.

PELIGRO - Riesgo de ahogamiento accidental (especialmente los niños menores de 5 años). Se deberá tener precaución para prevenir el acceso no autorizado de los niños a la bañera de hidromasaje. Para ello, el supervisor adulto deberá asegurar los medios de acceso o instalar un dispositivo de protección de seguridad en la bañera de hidromasaje. Para evitar accidentes durante el uso de la bañera de hidromasaje, asegúrese de mantener a los niños bajo supervisión constante de un adulto.

ADVERTENCIAS – MANTENIMIENTO SEGURO DEL AGUA Y USO DE PRODUCTOS QUÍMICOS

- En cuanto a la información relativa a la limpieza y el mantenimiento del sistema de agua, consulte la sección «INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO» del manual.
- No utilice la bañera de hidromasaje durante el mantenimiento químico.
- No deberá realizarse ninguna dosificación manual de productos químicos mientras haya bañistas en la bañera de hidromasaje.
- Consulte a la autoridad gubernamental local sobre las regulaciones de agua relacionadas con el suministro de agua conveniente para llenar la bañera de hidromasaje.

ADVERTENCIAS - MONTAJE Y ALMACENAMIENTO SEGUROS

- Recomendamos encarecidamente no desplegar ni inflar la bañera si la temperatura ambiente es inferior a 15 °C (59 °F). Sugerimos inflar la bañera en el interior y, a continuación, continuar con su instalación en el exterior. Si la temperatura exterior es inferior a 6 °C (42,8 °F), el calentador de la bañera debe estar siempre encendido. En este modo, el sistema Freeze Shield® puede mantener la temperatura interna entre 6 °C (42,8 °F) y 10 °C (50 °F) para evitar daños, como la congelación del agua en las tuberías o en el sistema de circulación.

PRECAUCIÓN: si aparecen alarmas en la pantalla, el sistema Freeze Shield® dejará de funcionar. Asegúrese de comprobar el estado de su bañera de hidromasaje si la temperatura exterior es inferior a 6 °C (42,8 °F). En caso de una ausencia prolongada del hogar cuando exista riesgo de que las temperaturas bajen de 6 °C (42,8 °F), recomendamos encarecidamente desmontar la bañera de hidromasaje y guardarla siguiendo el procedimiento de almacenamiento.

- Cuando el aparato no se utilice durante un periodo prolongado, como en invierno, la bañera de hidromasaje o la piscina deben desmontarse y almacenarse en interiores.
- No coloque la bañera de hidromasaje sobre una superficie resbaladiza y asegúrese de que la superficie esté libre de objetos afilados antes de la instalación.
- Para evitar daños en la bomba, la bañera de hidromasaje no debe operarse nunca si no está llena de agua.
- Por razones de seguridad, utilice únicamente los accesorios suministrados o aprobados por el fabricante de la bañera de hidromasaje .
- Para obtener información sobre la instalación, consulte la sección INSTRUCCIONES DE MONTAJE del manual.
- Cada vez que se vacíe la bañera de hidromasaje, deberá limpiarse el filtro (y drenarse/secarse, en su caso).
- Mantenga siempre puesta la cubierta de la bañera de hidromasaje para minimizar la pérdida de calor durante el calentamiento de la misma entre usos (pero no mientras se esté utilizando). Asegúrese de que la cubierta esté bien ajustada, según las instrucciones, para maximizar el aislamiento. Se recomienda que la cubierta, cuando no se utilice, se mantenga alejada del suelo para conservar su limpieza (especialmente la superficie próxima a la del agua de la bañera de hidromasaje). La cubierta debe guardarse en un lugar apropiado, donde no pueda dañarse, ni causar daños.
- Compruebe la temperatura del agua fijada y considere la posibilidad de bajarla para los periodos en los que la bañera de hidromasaje no suele estar en uso.
- Dependiendo de las condiciones externas, considere la posibilidad de apagar el calentador por completo si no va a utilizar la bañera de hidromasaje durante un periodo de tiempo prolongado (cuando la bañera de hidromasaje ofrezca esta opción, pero siga manteniendo los valores residuales de desinfección/pH).
- Se recomienda utilizar un tapiz de suelo aislante debajo de la bañera de hidromasaje para minimizar la pérdida de calor a través del fondo de la misma.
- Mantenga los filtros limpios para conservar las condiciones de funcionamiento adecuadas para la bomba y evitar la sustitución y el recalentamiento innecesarios del agua.
- Mantenga la bañera de hidromasaje alejada del área de descanso para minimizar las molestias por ruido.
- No ponga la cubierta en el suelo o en cualquier otra superficie sucia cuando no esté colocada en la bañera de hidromasaje.
- Cuando se utilice la bañera de hidromasaje, la cubierta debe colocarse en una zona limpia y seca, ya que de lo contrario puede acumular suciedad y bacterias. Las cubiertas no deben colocarse sobre mesas de madera o terrazas de madera por el riesgo de blanquear la madera. Un elevador de cubiertas, o un dispositivo similar, es útil para garantizar que la cubierta no entre en contacto con el suelo. Se recomienda encarecidamente un elevador de cubiertas para las bañeras de hidromasaje en régimen de alquiler.
- Se recomienda solicitar a un contratista cualificado o a un ingeniero estructural que verifique si la estructura de soporte es lo suficientemente resistente para soportar la carga máxima de diseño de la bañera de hidromasaje, el agua y los bañistas. Consulte el peso total lleno indicado en el embalaje.
- **NOTA**: este producto no está destinado a un uso comercial.

ADVERTENCIAS - SOLO PARA BAÑERAS DE HIDROMASAJE EQUIPADAS CON WIFI

- Frecuencia de trabajo del transmisor: WIFI: 2412~2472MHz; BLE: 2402~2480MHz
- Potencia máxima de salida del transmisor:

1. ESP32-C3-WROOM-02U: WIFI: 17,73 dBm; BLE: 9,72 dBm
2. EMC3080-E: WIFI: 17,93 dBm; BLE: 3,3 dBm
3. ESP8684-WROOM-02UC: WIFI: 19,53 dBm; BLE: 9,339 dBm

ELIMINACIÓN



Los productos eléctricos no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Recíclelos en los puntos habilitados para ello. Consulte con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES TÉCNICAS DE SEGURIDAD

RCD/PRCD

- El enchufe RCD/PRCD debe probarse antes de cada uso para evitar el riesgo de descarga eléctrica. Realice la prueba antes de encender la bomba cada vez.
- Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, asegúrese de que la capacidad de corriente del enchufe sea adecuada para la bomba.
- La bañera de hidromasaje es un aparato eléctrico de clase I y debe conectarse directamente a un enchufe con toma de tierra. Se recomienda utilizar solo un enchufe a prueba de humedad y capaz de soportar cargas de gran potencia. Compruebe con frecuencia que el enchufe y la toma de corriente no presentan signos de daños antes de utilizar la bañera de hidromasaje; no utilice la bañera de hidromasaje si el enchufe o la toma de corriente están dañados. Si no está seguro de la calidad del suministro eléctrico, consulte a un electricista cualificado antes de utilizarlo.
- No utilice la bomba si esta prueba falla. Para obtener asistencia, visite la sección de soporte de nuestro sitio web www.bestwaycorp.com.

ADVERTENCIAS: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO



No cubra el cable de alimentación mientras esté en uso.



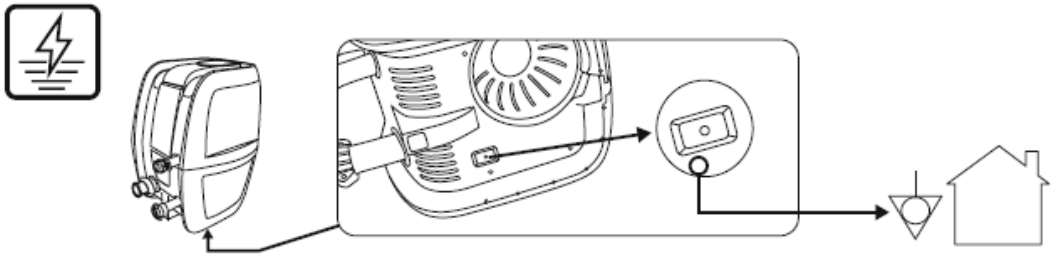
No coloque el cable de alimentación cerca de materiales inflamables.



Cuando la bañera de hidromasaje se instale en interiores, debe tenerse cuidado para garantizar una ventilación adecuada. Esto evita la acumulación de humedad procedente del agua de la bañera que podría dañar sus componentes eléctricos.

TERMINAL DE CONEXIÓN EQUIPOTENCIAL DEL CALENTADOR DE LA BAÑERA DE HIDROMASAJE

- Se recomienda que un electricista cualificado conecte la bomba de la bañera de hidromasaje a un terminal de conexión equipotencial utilizando un conductor de cobre macizo de al menos 2,5 mm².



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

ESPECIFICACIONES DEL CALENTADOR DE LA BAÑERA DE HIDROMASAJE:

Potencia nominal
220-240 V CA, 50 Hz, 2050 W

PIEZAS Y HERRAMIENTAS NECESARIAS

Compare las piezas de su caja con las que figuran en la parte superior del embalaje. Verifique que los componentes del equipo correspondan al modelo que usted deseaba adquirir. Si alguna pieza está dañada o falta al momento de la compra, visite nuestro sitio web: **bestwaycorp.com/support**.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

DESCRIPCIÓN

ELECCIÓN DE LA UBICACIÓN ADECUADA:

El lugar elegido donde se instalará la bañera de hidromasaje debe cumplir las siguientes condiciones:

- Debido al peso combinado del agua dentro de la bañera de hidromasaje y de los usuarios, la superficie elegida debe ser capaz de soportar el peso total de manera uniforme durante todo el tiempo que esté instalada.
- La ubicación elegida no debe superar la longitud del cable de la bañera de hidromasaje desde la toma de corriente de la pared. El enchufe de la bañera de hidromasaje debe conectarse directamente a la toma de corriente.
- Tanto en las instalaciones interiores como en las exteriores, debe existir un sistema de drenaje adecuado.
- Al instalar la bañera, asegúrese de que se coloque sobre un suelo firme. No instale la bañera sobre superficies diferentes, como por ejemplo, mitad sobre hormigón y mitad sobre tierra. Asegúrese de que la base de la bañera quede nivelada. Si la superficie está inclinada o es irregular, puede provocar un desequilibrio en la carga sobre la estructura de la bañera. Esto puede dañar los puntos de soldadura del revestimiento. En el peor de los casos, la bañera podría colapsar y causar lesiones graves y/o daños a la propiedad privada.
- La superficie debe estar libre de cualquier tipo de objeto. Debido al peso del agua, cualquier objeto situado bajo la bañera de hidromasaje podría dañar o perforar el fondo de la misma.
- En la ubicación no debe haber cables eléctricos aéreos ni árboles. Asegúrese de que cerca de la ubicación no haya tuberías, tendidos eléctricos o cables subterráneos de ningún tipo.
- La ubicación elegida debe estar alejada de la entrada de la casa. No coloque ningún equipo ni otros muebles alrededor de la bañera de hidromasaje. El agua que sale durante su uso o debido a un mal funcionamiento del producto puede dañar los muebles que la rodean.
- No monte la bañera de hidromasaje sobre moqueta u otros suelos (como corcho sin tratar, madera u otros materiales porosos) que puedan acumular humedad y bacterias o que puedan verse afectados por los productos químicos utilizados en el tratamiento del agua de la bañera de hidromasaje.
- Consulte las normas de instalación con las autoridades locales.

Superficies recomendadas: hierba, tierra, hormigón y cualquier otra superficie que respete las condiciones de montaje anteriores.

Superficies no recomendadas: barro, arena, grava, terraza, balcón, entrada de garaje, plataforma, suelo blando u otras superficies que no cumplan las condiciones de montaje anteriores.

SOLO PARA BAÑERAS DE HIDROMASAJE CON CONEXIÓN WIFI:

Para elegir la ubicación correcta de una bañera de hidromasaje controlada mediante una aplicación, lea el manual de instrucciones de la bañera de hidromasaje con wifi incluido en el paquete y estas instrucciones.

INSTALACIÓN EN INTERIORES:

Tenga en cuenta estos requisitos si instala la bañera de hidromasaje en interiores.

- La humedad es un efecto secundario natural del uso de la bañera de hidromasaje que podría causar daños materiales si no se toman las precauciones adecuadas.
- Evalúe los efectos de la humedad sobre la madera expuesta, los materiales estructurales o los objetos circundantes en la ubicación propuesta.
- Para minimizar estos efectos en interiores, asegúrese de que la zona elegida esté bien ventilada. Consulte a un experto para confirmar que la zona de instalación está correctamente ventilada antes de su uso.
- Para evitar daños en el hogar o en la propiedad, instale la bañera de hidromasaje únicamente en una zona con un sistema de drenaje adecuado. El agua puede salir de la bañera de hidromasaje durante el llenado, el vaciado o mientras se utiliza.

INSTALACIÓN EN EXTERIORES:

Tenga en cuenta estos requisitos si instala la bañera de hidromasaje al aire libre.

- La superficie elegida debe estar libre de plantas agresivas y maleza. Las especies de vegetación robusta podrían crecer a través del forro y crear fugas de agua o aire. Se debe eliminar de la ubicación elegida el césped u otra vegetación que pueda causar la aparición de olores o limo.
- No deje la superficie de la bañera de hidromasaje expuesta a la luz solar directa durante largos periodos de tiempo. Es recomendable proteger la bañera de hidromasaje de la exposición directa al sol con una cubierta cuando no se esté usando.
- Consulte a un instalador profesional local las condiciones ambientales, como las aguas subterráneas y el riesgo de heladas.

Siga los requisitos anteriores para elegir la superficie y la ubicación correctas para instalar su bañera de hidromasaje.
NOTA: si las piezas se dañan porque la superficie y el lugar de instalación no se ajustan a estos requisitos, no se considerará un defecto del fabricante y se anulará la garantía y cualquier reclamación de servicio. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que la ubicación cumple los requisitos en todo momento.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Para las instrucciones de instalación, escanee el código QR impreso en la tapa frontal o siga los dibujos impresos en la parte superior del paquete. Los dibujos son a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.

- **No utilice un alargador ni un adaptador multienchufe con el calentador de la bañera de hidromasaje. Es peligroso y puede hacer que el enchufe se sobrecaliente, con la posibilidad de dañar el equipo y los objetos circundantes.**
- **Mantenga al menos 1 m (3 ft. 3 in.) de espacio libre alrededor de la bañera de hidromasaje.**
- **No utilice agua salada para llenar la bañera de hidromasaje. Las altas concentraciones de sal pueden corroer los componentes metálicos internos.**
- **El sistema de filtración de la bañera de hidromasaje está diseñado para utilizarse únicamente con el cartucho filtrante. Cualquier otro componente que se añada al interior del conjunto de filtración puede provocar daños en el sistema. Estos daños no estarán cubiertos por la garantía.**
  NOTA: antes de montar la bañera de hidromasaje, coloque el forro al sol para ayudar a ablandar el material y facilitar el montaje.

INFORMACIÓN SOBRE EL INFLADO

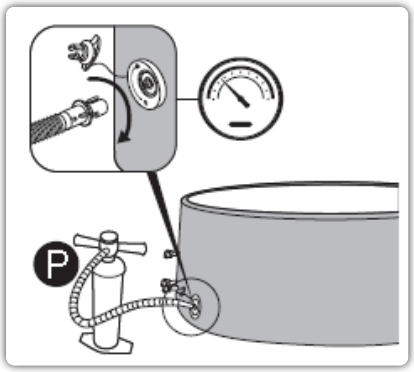
SOLO PARA BAÑERAS DE HIDROMASAJE HINCHABLES:

- **Al inflar, notará que sale aire de la zona donde la manguera de aire se conecta a la bomba. Esto es normal.**
- **No tape los orificios de la base de la manguera de inflado, ya que esta está diseñada para inflar la bañera hasta la presión adecuada. Si lo hace, el revestimiento se inflará en exceso y se dañará la estructura.**
- **Para evitar explosiones por sobrehinchado, utilice la bomba original para el inflado. No utilice un compresor de aire para inflar la bañera de hidromasaje.**
- **No arrastre la bañera de hidromasaje por terrenos irregulares, podría dañar el forro.**
- **Por favor, infle la bañera cuando la temperatura ambiente sea superior a 15 ºC (59 ºF).**

SOLO PARA BAÑERAS DE HIDROMASAJE FORTIFIBER™ DE PUNTADA CAÍDA:

Manómetro para bomba manual

- El manómetro de la bomba manual solo muestra la presión del aire cuando es superior a 5 PSI, lo cual es normal.
- Cuando la presión del aire en el interior del spa sea inferior a 5 PSI, el manómetro no mostrará ningún valor.
  NOTA: el manómetro es solo para fines de inflado, y el valor que muestra es solo de referencia. No debe usarse como un instrumento de precisión.



Válvulas de aire

- Si la válvula de aire está floja, utilice la llave suministrada para apretarla. Con una mano, sujete la parte trasera de la válvula de aire por el lado interior de la pared de la bañera de hidromasaje y gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.
- No manipule el conector de la válvula de aire mientras se está inflando la bañera.

PARA LA CUBIERTA HINCHABLE:

- Es normal que, al instalarlo por primera vez, el relleno hinchable parezca un poco más pequeño que la cubierta de la bañera. Con el tiempo, el material se estirará poco a poco y se amoldará a la forma.
- Cuando el relleno hinchable alcance la presión adecuada, debe quedar ligeramente rígido al tacto. Inflarlo en exceso puede provocar deformaciones permanentes o daños debido a la gran elasticidad del PVC.
- Durante las dos primeras semanas de uso, limite el inflado a un máximo de dos veces por semana para permitir que el relleno hinchable se estire y alcance una elasticidad óptima. Para prolongar la vida útil del relleno, recomendamos inflarlo el menor número de veces posible durante la temporada, a menos que se haya producido una caída significativa de la presión.

INSTRUCCIONES DE USO

PANEL DE CONTROL

AIRJET	AIRJET CON WIFI
	

BOTÓN ON/OFF: después de activar el RCD/PRCD, mantenga pulsado el botón durante 2 segundos. El botón se iluminará en verde y ya podrá utilizar el panel de control. Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para desactivar todas las funciones activadas.

ALTERNAR CELSIUS/FAHRENHEIT: la temperatura puede mostrarse en grados Fahrenheit o Celsius.

BOTÓN DE BLOQUEO/DESBLOQUEO: para bloquear o desbloquear la bomba, pulse este botón durante 2 segundos. La bomba también tiene un bloqueo automático de 5 minutos, y esta luz se encenderá.

BOTÓN DEL TEMPORIZADOR DE AHORRO DE ENERGÍA: ayuda a evitar el derroche de energía al establecer el tiempo y la duración del ciclo de calentamiento de la bañera de hidromasaje. Siga estos pasos para activar la función de AHORRO DE ENERGÍA:
Pulse el botón y el LED comenzará a parpadear.

Pulse el botón para ajustar el tiempo de calentamiento (1-999 horas).

Pulse de nuevo el botón para confirmar el tiempo de calentamiento.

Una vez ajustado el tiempo de calentamiento, la luz LED empieza a parpadear.

Pulse el botón o para ajustar el temporizador (0-999 horas). Este es el tiempo que transcurrirá antes de que se active la función de calentamiento. Si el temporizador se ajusta a 0 horas, el sistema de calentamiento se activará inmediatamente.

Presione el botón de nuevo o simplemente no toque nada durante 10 segundos para confirmar la configuración. El LED se encenderá y comenzará el temporizador para la activación de la función de calefacción. La pantalla muestra alternativamente la temperatura y la hora actuales.

Para modificar los ajustes del temporizador, pulse el botón y utilice el botón o para ajustar.

Para cancelar la configuración, mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.

Si la función de AHORRO DE ENERGÍA está activada y en espera, las demás funciones de la bomba pueden seguir utilizándose antes de que se encienda la función de calentamiento.
La función de AHORRO DE ENERGÍA no es una función automática. Después de un ciclo completo (temporizador y duración del calentamiento), esta función debe ser configurada de nuevo.

BOTÓN DE CALENTAMIENTO: pulse el botón para activar el sistema de calentamiento. Cuando la luz del botón es roja, el sistema de calentamiento está activado. Cuando la luz es verde, el agua ha alcanzado la temperatura establecida.

Si el sistema de calentamiento está activado, el sistema de filtrado se pondrá en marcha automáticamente.
Después de apagar el sistema de calentamiento, el sistema de filtrado seguirá funcionando.

BOTONES DE AJUSTE DE TEMPERATURA: al pulsar el botón se activará la pantalla, que parpadeará, mostrando la temperatura configurada durante 3 segundos. Después de eso, mostrará la temperatura real del agua. Ajuste la temperatura configurada con el botón o . .

La temperatura establecida por defecto es de 35 °C (95 °F).
Los ajustes de temperatura van de los 20 °C (68 °F) a los 40 °C (104 °F).

BOTÓN DEL SISTEMA DE MASAJE: pulse el botón para activar el sistema de masaje, que tiene una función de apagado automático de 30 minutos. La luz del botón se vuelve roja cuando está activado.

No ponga en marcha el sistema de masaje cuando la cubierta esté colocada. Puede acumularse aire en el interior de la bañera y causar daños irreparables en la cubierta.

BOTÓN DEL FILTRO DE AGUA: este botón activa y desactiva el sistema de filtración. El botón se ilumina en rojo cuando está activado.

ATENCIÓN

Asegúrese de haber seguido las instrucciones de instalación proporcionadas antes de utilizar esta función:

1. Instale el cartucho filtrante antes de añadir agua.
2. Llene la bañera de hidromasaje hasta un nivel comprendido entre las marcas MIN y MAX.
3. Active el sistema de filtración.

SOLO PARA BAÑERAS DE HIDROMASAJE CON CONEXIÓN WIFI:

ACTIVACIÓN DEL WIFI: para las instrucciones de funcionamiento de la wifi y la aplicación para teléfonos inteligentes, lea el folleto de instrucciones del wifi de la bañera de hidromasaje incluido en el paquete.

TIEMPOS DE CALENTAMIENTO

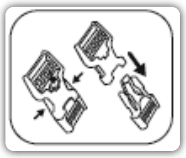
Para que el agua alcance los 40 °C (104 °F), el tiempo necesario depende de la temperatura inicial del agua y de la temperatura exterior. Los datos que figuran a continuación son meramente orientativos.

Para mostrar la temperatura actual del agua, haga funcionar el sistema de filtración durante al menos un minuto.

Temperatura exterior	Temperatura del agua	Ajuste de la temperatura	Tiempo de calentamiento
10 ºC (50 ºF)	10 ºC (50 ºF)	40 ºC (104 ºF)	16-24 horas
15 ºC (59 ºF)	15 ºC (59 ºF)	40 ºC (104 ºF)	12-20 horas
20 ºC (68 ºF)	20 ºC (68 ºF)	40 ºC (104 ºF)	10-18 horas
25 ºC (77 ºF)	25 ºC (77 ºF)	40 ºC (104 ºF)	8-12 horas
30 ºC (86 ºF)	30 ºC (86 ºF)	40 ºC (104 ºF)	5-8 horas

LA VELOCIDAD DEL CALENTADOR DE AGUA PUEDE VARIAR EN LAS SIGUIENTES CIRCUNSTANCIAS:

- Cuando la temperatura exterior es inferior a 15 °C (59 °F).
- Si la cubierta está retirada o no está en la posición correcta. Mantenga siempre la cubierta sobre la bañera de hidromasaje cuando se esté calentando o no se esté usando; minimiza la pérdida de calor a la vez que evita que el polvo contamine el agua.



- La temperatura del agua que aparece en la pantalla puede no ser la correcta si el sistema de filtrado no está activado. Para leer la temperatura correcta del agua en la pantalla, haga funcionar el sistema de filtrado durante al menos un minuto.
- La temperatura del agua medida con un termómetro externo puede diferir de la temperatura que se muestra en el panel de la bañera de hidromasaje en hasta aproximadamente 3 °C (37,4 °F).

INSTRUCCIONES DE USO EN INVIERNO

FREEZE SHIELD®

Es importante seguir estas pautas si va a montar la bañera de hidromasaje durante el invierno. Esto evitará daños en el material del calentador y el forro de la bañera de hidromasaje, alargando considerablemente la vida útil del producto.

- Si la temperatura exterior es inferior a 15 °C (59 °F), desdoble e infle la bañera de hidromasaje en el interior utilizando la bomba para bañeras de hidromasaje, con el fin de evitar dañar el forro. De este modo, el forro de la bañera de hidromasaje será más flexible y fácil de montar.
- Continúe la instalación en el exterior colocando el forro de la bañera de hidromasaje en la zona deseada, luego conecte la bomba de la bañera de hidromasaje y llénela de agua. La temperatura del agua utilizada para llenar la bañera debe ser superior a 6 °C (42,8 °F), de lo contrario, cuando ponga en marcha el calentador de la bañera de hidromasaje, aparecerá la alarma E03.
- Si aparecen alarmas en la pantalla, el sistema Freeze Shield® dejará de funcionar. Asegúrese de comprobar continuamente el estado de su bañera de hidromasaje si la temperatura exterior es inferior a 6 °C (42,8 °F). Si va a ausentarse de su hogar durante un periodo prolongado cuando exista riesgo de que las temperaturas bajen de 6 °C (42,8 °F), le recomendamos encarecidamente desmontar la bañera de hidromasaje y almacenarla siguiendo las Instrucciones de desmontaje y almacenamiento.
- No utilice la bañera de hidromasaje cuando la temperatura exterior alcance los -10 °C (14 °F). Cualquier daño derivado del uso de la bañera en estas condiciones será responsabilidad del cliente y no estará cubierto por la garantía. Siga las instrucciones de desmontaje y almacenamiento para conocer los procedimientos adecuados.

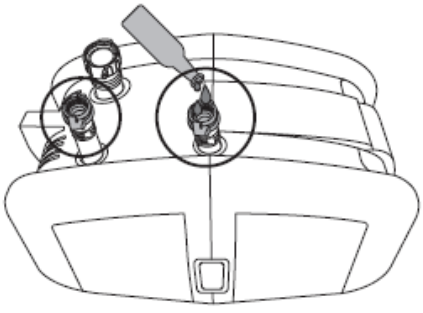
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

NOTA: asegúrese de que la bomba esté desenchufada antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento de la bañera de hidromasaje.

BOMBA

Para prolongar la vida útil de la bomba, recomendamos limpiar los componentes PTC (el elemento activo del sistema de calefacción) entre 3 y 4 veces al año. Si la bomba no funciona debido a una acumulación excesiva de cal o si se utiliza en zonas con agua dura, puede ser necesario realizar una descalcificación más prolongada y frecuente. Antes de comenzar, asegúrese de seguir las instrucciones de montaje en orden inverso para desmontar la bomba del forro.

- Coloque la bomba con la entrada de agua hacia arriba.
- Vierta la solución descalcificadora* en la entrada o salida de agua hasta que el nivel sea el mismo tanto en la entrada como en la salida.
- Espere 5 horas para que los depósitos minerales se disuelvan por completo.
- Vacíe la solución y utilice agua del grifo para realizar un retrolavado de la bomba durante 5 minutos antes de volver a montarla.



* Recomendamos utilizar una mezcla de vinagre y agua (50 % de vinagre y 50 % de agua) o cualquier producto de limpieza específico para descalcificar los elementos calefactores. El uso de productos inadecuados podría dañar el producto y comprometer su funcionamiento. Los daños causados por el uso de productos químicos inadecuados no estarán cubiertos por la garantía.

Consejos útiles: puede descalcificar directamente la bomba siguiendo las indicaciones proporcionadas anteriormente. Si decide utilizar una herramienta de descalcificación, asegúrese de que sea compatible con la bomba y siga todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento proporcionadas con dicha herramienta.

FORRO

- Es normal que parezca que el forro de su bañera de hidromasaje está perdiendo aire, ya que las variaciones en la temperatura ambiente pueden cambiar la presión interna del aire en el forro. Siga las instrucciones de montaje e ínflelo a la presión precisa, cuando sea necesario.
- Cuando separe la bomba del forro, para evitar que salga agua de las tuberías, bloquee la tubería enroscando el tapón e instalando los tapones en las rejillas de residuos.

CUBIERTA

- El interior y el exterior de la cubierta deben limpiarse con regularidad con un detergente suave para el material de PVC.

CARTUCHO FILTRANTE

- Para optimizar el rendimiento del sistema de filtración, revise y limpie su cartucho filtrante todos los días.

- Recomendamos cambiar el cartucho filtrante cada semana o sustituirlo si sigue sucio o descolorido después de lavarlo.
- Asegúrese de que el sistema de filtración esté apagado antes de realizar el cambio. Sumerja el conjunto de filtro con el cartucho nuevo en agua durante 30 segundos para expulsar todo el aire del interior del cartucho. Si al agitarlo no salen burbujas, instálelo en el forro de la bañera de hidromasaje.
  NOTA: no se salte este paso, ya que afectaría considerablemente al rendimiento del producto.

AGUA

Por debajo del nivel del agua se depositan muchos contaminantes. Estos contaminantes pueden provocar la proliferación de bacterias, algas u hongos. Al cabo de un tiempo, pueden desarrollarse manchas persistentes o biopelículas en las superficies accesibles por debajo de la línea de agua. Se recomienda limpiar su bañera de hidromasaje con la regularidad necesaria.

- Para mantener el agua limpia, ponga en marcha el sistema de filtración y realice el mantenimiento químico a diario. El sistema de filtración elimina los residuos del agua y el mantenimiento químico la desinfecta.
  NOTA: al realizar el mantenimiento químico, utilice el dispensador de productos químicos únicamente con pastillas (no utilice gránulos). No eche productos químicos (pastillas, gránulos o líquido) directamente en el agua; los productos químicos se depositarán en el fondo de la bañera de hidromasaje, dañarán el material y decolorarán el PVC.
- La calidad del agua dependerá directamente de la frecuencia de uso, el número de usuarios y el mantenimiento general de la bañera de hidromasaje. El agua debe cambiarse cada tres días si no se realiza un tratamiento químico. Se recomienda encarecidamente utilizar agua del grifo para llenar la bañera, a fin de minimizar la influencia de contaminantes no deseados, como los minerales.
- Es recomendable ducharse antes de utilizar la bañera de hidromasaje, ya que los productos cosméticos, las lociones y otros residuos en la piel pueden deteriorar rápidamente la calidad del agua.

Pastillas químicas (no incluidas):

- Retire el dispensador de productos químicos de la bañera de hidromasaje cuando se esté usando.
- Después de realizar el mantenimiento químico y antes de usar la bañera de hidromasaje, utilice un kit de análisis (no incluido) para comprobar la composición química del agua. Le recomendamos que mantenga el equilibrio químico del agua como se indica a continuación:

Alcalinidad total	pH	Dureza del calcio	Ácido cianúrico	Cloro libre disponible
80-120 ppm	7,4-7,6	200-400 ppm	30-50 ppm	2,0-4,0 ppm

- La garantía no cubre los daños producidos en la bañera de hidromasaje por el uso indebido de productos químicos y el mal tratamiento del agua.
- Los productos químicos de piscina son potencialmente tóxicos y deben manejarse con cuidado. Existen graves riesgos para la salud derivados de los vapores químicos y del incorrecto etiquetado y almacenamiento de los recipientes de productos químicos.
- Para obtener más información sobre el mantenimiento químico, consulte a su proveedor local de productos para piscinas o de productos químicos, y siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante de los productos químicos. Tenga en cuenta que la normativa local o las recomendaciones de los profesionales pueden variar según la región.
- El uso excesivo de productos químicos dañará la bañera de hidromasaje, lo que incluye, entre otras cosas, la decoloración de los estampados, el deterioro de los puntos de soldadura del material y el deterioro del forro.

INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO



VACIADO

- Para vaciar la bañera de hidromasaje, siga los dibujos. Los dibujos se ofrecen a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Utilice una manguera (no incluida) para desviar el agua lejos de la casa y de cualquier objeto que pueda sufrir daños por el agua.



SECADO

- Para secar las diferentes partes de la bañera de hidromasaje, siga los dibujos. Los dibujos se ofrecen solo a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Después de vaciar la bañera de hidromasaje, es posible que quede algo de agua en la bomba, la cámara del forro, la cadena de masaje y la cubierta hinchable. Asegúrese de que todas estas partes de la bañera de hidromasaje estén completamente secas. Esto es esencial para prolongar la vida útil de la bañera de hidromasaje y evitar la formación de moho.

- El agua del interior de la cámara del forro y de la cubierta hinchable procede de la humedad del aire utilizado para hincharlos. La cantidad de agua variará en función de la cantidad de humedad de su zona.



LIMPIEZA

- Para limpiar la bañera de hidromasaje, siga los dibujos. Los dibujos se ofrecen solo a título ilustrativo. Pueden no reflejar el producto real. No están a escala.
- Los residuos de detergente y los sólidos disueltos de los trajes de baño y los productos químicos pueden acumularse en las paredes de la bañera de hidromasaje. Utilice agua y jabón para limpiar las paredes y aclárelas a fondo. No utilice cepillos duros ni limpiadores abrasivos.



DESINFLADO

Lo siguiente NO es aplicable a las bañeras de hidromasaje de espuma ThermaCore™.
2a Solo para bañeras de hidromasaje hinchables.
2b Solo para bañeras de hidromasaje FortiFiber™ de puntada caída.

- Para desinflar la bañera de hidromasaje, siga los dibujos. Los dibujos son solo para fines ilustrativos. Puede que no reflejen el producto real. No están a escala.
- La bañera de hidromasaje está equipada con una función de desinflado para extraer todo el aire del interior de la cámara y facilitar así su embalaje y almacenamiento.

REPARACIÓN

Al reparar la cubierta o el suelo interior:

Utilice el parche de reparación incluido para reparar desgarros o pinchazos.

- Limpie la zona y despegue con cuidado el parche.
- Pegue el parche sobre la zona dañada.
- Espere 30 segundos antes de volver a inflarlo.

Al reparar las paredes o el suelo exterior:

Utilice el parche de reparación incluido y el pegamento (no incluido) para reparar desgarros o pinchazos.

- Limpie y seque la zona a reparar.
- Corte el parche incluido a la medida que desee. NO despegue el parche.
- Usa pegamento (no incluido) para cubrir un lado del parche recién cortado. Asegúrate de que el pegamento quede bien repartido. Espera 30 segundos y, a continuación, coloca el parche con el pegamento sobre la zona dañada.
- Alise las burbujas de aire que puedan haber quedado y presione con firmeza durante dos minutos.
- Espere 30 minutos antes de volver a inflarlo.

ALMACENAMIENTO

- Retire todos los accesorios y asegúrese de que el forro de la bañera de hidromasaje, la cubierta hinchable, la bomba y los accesorios estén completamente limpios y secos antes de guardarlos. Si la bañera de hidromasaje no está completamente seca, puede formarse moho y dañar el forro durante el periodo de almacenamiento.
- Doble el forro de la bañera de hidromasaje solo si la temperatura ambiente es superior a 15 ºC (59 ºF) para garantizar su maleabilidad.
- Guarde la bañera de hidromasaje en un lugar seco y a una temperatura moderada entre 15 ºC (59 ºF) y 38 ºC (100 ºF).
- Es muy recomendable colocar el forro de la bañera de hidromasaje y la cubierta hinchable dentro de una caja de cartón para proteger mejor el material durante los meses de invierno.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Causas probables	Soluciones
La bomba ha dejado de funcionar	Fallo de alimentación.	Compruebe la fuente de alimentación.
	El circuito de alimentación está roto.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web,

		www.bestwaycorp.com.
La bomba no calienta correctamente cuando la bañera de hidromasaje está cubierta	Se ha fijado una temperatura demasiado baja.	Ajuste la bañera de hidromasaje a una temperatura más alta; consulte la sección INSTRUCCIONES DE USO.
	Cartucho filtrante sucio.	Limpie o sustituya el cartucho filtrante (consulte la sección INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO).
	La bañera de hidromasaje no está correctamente tapada con la cubierta.	Coloque bien la cubierta.
	Fallo del elemento calefactor.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
El sistema de masaje no funciona	La bomba de aire se está sobrecalentando.	Desenchufe la bomba, espere dos horas hasta que se enfríe, enchúfela y pulse el Botón del Sistema de Masaje.
	El masaje se detiene automáticamente a los 30 minutos.	Pulse el botón del sistema de masaje para reactivarlo.
	La bomba de aire está rota.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
Los adaptadores de la bomba no están nivelados con los adaptadores de la bañera de hidromasaje	El material cambiará de forma; es normal.	Eleve la bomba con madera u otro tipo de material aislante para que los adaptadores de la bomba queden al mismo nivel que los adaptadores de la bañera de hidromasaje.
La bañera de hidromasaje pierde aire	La bañera de hidromasaje está rota o pinchada.	Utilice el parche de reparación incluido.
	La válvula de aire está suelta.	Con agua jabonosa, cubra la válvula de aire para comprobar si hay fugas de aire: el jabón hará burbujas donde haya una fuga. Si es así: • Fije la válvula de aire girándola en el sentido de las agujas del reloj. • Bañeras de hidromasaje FortiFiber™ de puntada caída: desinfle la bañera y, con una mano, sujete la parte posterior de la válvula de aire por el lado interior de la pared de la bañera y gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.
El agua no está limpia	Tiempo de filtrado insuficiente.	Aumente el tiempo de filtrado.
	Cartucho filtrante sucio.	Limpie o sustituya el cartucho filtrante (consulte la sección INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO).

	Mantenimiento inadecuado del agua.	Consulte la sección INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO.
Error en la prueba RCD/PRCD	La bañera de hidromasaje o el RCD/PRCD están defectuosos.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
El indicador luminoso RCD/PRCD es de color amarillo fijo	El RCD/PRCD detecta una temperatura elevada	• Compruebe si hay alguna anomalía o signo de sobrecalentamiento en el cuerpo y el área de enchufe del RCD/PRCD o en la superficie externa de la toma de corriente, donde está conectado el RCD/PRCD. Si no hay anomalías ni signos de sobrecalentamiento, desenchúfelo y espere una hora, luego enchúfelo a la toma de corriente. Si la luz amarilla desaparece, siga utilizando el producto. Si la luz amarilla permanece encendida, deje de utilizar el producto y llame a un electricista para que revise el enchufe de pared. • Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
El panel de control no funciona	El panel de control cuenta con un bloqueo automático, que se activa tras 5 minutos de inactividad; si el icono de bloqueo está resaltado, el panel de control está bloqueado.	1. Para desbloquear el panel de control, pulse el botón durante 3 segundos. Si el panel de control no se desbloquea, reinicie la bomba: desenchúfela y vuelva a enchufarla. 2. Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos si el problema persiste.
	El panel de control no está activado.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
Fugas de agua por los adaptadores entre la bomba y la bañera de hidromasaje	Faltan juntas en el interior de los adaptadores de la bomba.	Coloque los tapones en los orificios de la bañera de hidromasaje para evitar que escape el agua y desconecte la bomba. Compruebe si las juntas están en su sitio.
	Las juntas no están en la posición correcta.	Si las juntas no están en la posición correcta, destape los mecanismos y coloque las juntas en la posición correcta.
	Las juntas están dañadas.	Si las juntas están dañadas, deben sustituirse. Para obtener ayuda,

		visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, **www.bestwaycorp.com**.
	Los adaptadores no están bien apretados.	Si las juntas están en la posición correcta, significa que los adaptadores no están bien apretados. Conecte la bomba a la bañera de hidromasaje, apriete los adaptadores a mano y retire los tapones de los orificios de la bañera. Si sigue habiendo fugas, apriete el adaptador hasta que dejen de producirse.

CÓDIGOS DE ERROR

Código de error	Causas probables	Soluciones
Los sensores de flujo de agua funcionan sin necesidad de pulsar el botón de de filtrado o de calentamiento. 	Las paletas del sensor de caudal de agua no han vuelto a su posición correcta.	Desenchufe el conector con cuidado, golpee el lateral de la bomba pero sin violencia, y vuelva a enchufarlo.
	Los sensores de flujo de agua están rotos.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
Los sensores de flujo de agua no detectan suficiente agua durante las funciones de filtrado y/o calentamiento. 	Las dos tapas de cierre siguen dentro de la bañera de hidromasaje.	Retire los 2 tapones antes del calentamiento. Consulte la sección Montaje para más información.
	El cartucho filtrante está sucio.	Retire el conjunto de filtrado del interior de la bañera de hidromasaje y pulse el botón de filtrado o de calefacción. Si no se activa ninguna alarma, limpie o cambie el cartucho filtrante. **NOTA:** Antes de cambiar el cartucho filtrante, asegúrese de que el sistema de filtración esté apagado. Sumerja el conjunto del filtro con el cartucho nuevo en agua durante 30 segundos para expulsar todo el aire del interior del cartucho. Si al agitarlo no salen burbujas, instálelo en el forro de la bañera de hidromasaje.
	El filtro está bloqueado.	1. Limpie el filtro y compruebe si está dañado. Sustitúyalo o vuelva a instalarlo según sea necesario. 2. Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra

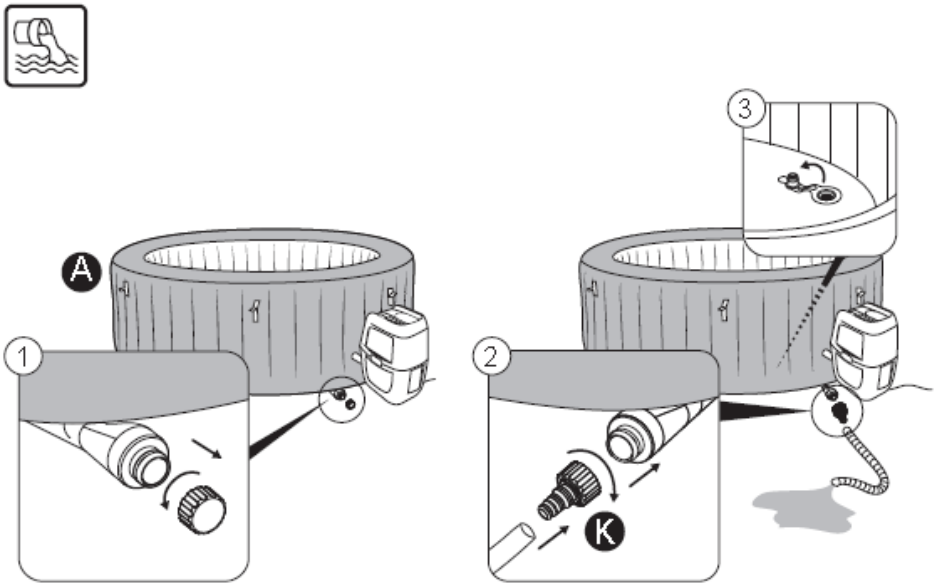
		página web, **www.bestwaycorp.com**.
	Encienda el sistema de filtración o de calefacción y coloque la mano delante del tubo de salida que hay dentro de la bañera de hidromasaje para comprobar si nota que sale agua. • Si no sale agua, la bomba de agua está averiada. • Si sale agua pero sigue apareciendo la alarma, los sensores de flujo de agua están averiados.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
	Los tubos del forro están doblados o tienen un caudal de agua deficiente.	Compruebe la conexión de la bañera de hidromasaje para ver si las tuberías están dobladas. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestra página web: **www.bestwaycorp.com**.
	Las rejillas de residuos se bloquean por el agua dura debido a la acumulación de cal.	1. Vacíe la bañera de hidromasaje y coloque una manguera de jardín dentro de las tuberías para eliminar los residuos. Para asegurarse de que se eliminan todos los residuos, efectúe esta operación tanto desde el exterior como desde el interior de la bañera de hidromasaje. 2. Utilice un cepillo de dientes para eliminar los restos más resistentes. 3. Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
	Las arandelas están desgastadas o dañadas.	1. Compruebe si las arandelas del interior del acoplamiento están dañadas. Desenrosque los acoplamientos y retire la arandela para inspeccionarla más detenidamente. 2. Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
El termómetro de la bomba lee la temperatura del agua por debajo de 4 °C (39 °F). 	La temperatura del agua es inferior a 4 °C (39 °F).	El hidromasaje no está diseñado para funcionar con temperaturas del agua inferiores a 4 °C (39 °F). Desenchufe la bomba y vuelva a ponerla en marcha solo cuando la

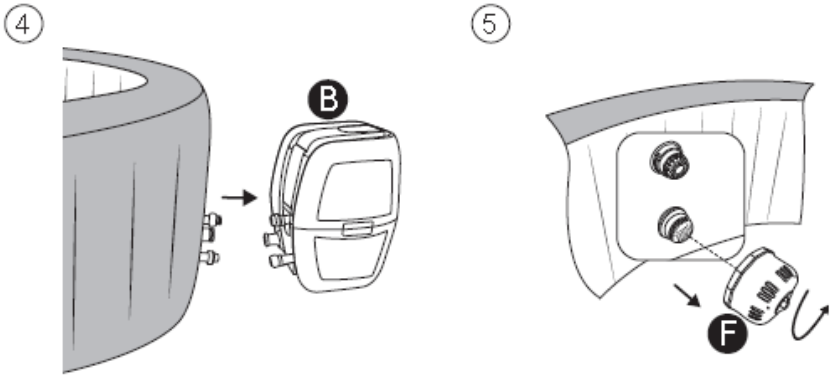
		temperatura del agua alcance los 10 °C (50 °F).
	Si la temperatura del agua es superior a 4 °C (39 °F), el termómetro de la bomba está averiado.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
El termómetro de la bomba indica que la temperatura del agua es superior a 50 °C (122 °F). 	La temperatura del agua es superior a 50 °C (122 °F).	La bañera de hidromasaje no está diseñada para funcionar con temperaturas del agua superiores a 40 °C (104 °F). Desenchufe la bomba y vuelva a conectarla cuando la temperatura del agua alcance los 38 °C (100 °F) o menos.
	La temperatura ambiente es superior a 40 °C (104 °F) o la bañera de hidromasaje ha estado expuesta a la luz solar directa durante un periodo prolongado.	Desconecte y desenchufe la bomba y vacíe la bañera de hidromasaje. Transcurridos 15 minutos, vuelva a enchufar la bomba, conéctela de nuevo y reinicie la función de calentamiento. Si la alarma vuelve a aparecer, considere la posibilidad de trasladar la bañera de hidromasaje a otro lugar sin luz solar directa.
	Si la temperatura del agua es inferior a 40 °C (104 °F), el termómetro de la bomba está averiado.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
La conexión del termómetro de la bomba tiene problemas. 	Es posible que haya un problema en la conexión entre el sensor de temperatura y la placa de circuito impreso.	Desenchufe la bañera de hidromasaje, espere 5 minutos y, a continuación, vuelva a enchufarla mientras enciende la bomba. Si la alarma vuelve a aparecer, visite la sección de asistencia de nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
El termómetro de la bomba indica que la temperatura del agua es superior a 52 °C (125,6 °F). 	La temperatura del agua es superior a 52 °C (125,6 °F).	La bañera de hidromasaje no está diseñada para funcionar con temperaturas del agua superiores a 40 °C (104 °F). Desenchufe la bomba y vuelva a conectarla cuando la temperatura del agua alcance los 38 °C (100 °F) o menos.
	La temperatura ambiente es superior a 40 °C (104 °F) o la bañera de hidromasaje ha estado expuesta a la luz solar directa durante un periodo prolongado.	Desconecte y desenchufe la bomba y vacíe la bañera de hidromasaje. Transcurridos 15 minutos, vuelva a enchufar la bomba, conéctela de nuevo y reinicie la función de calentamiento. Si la alarma vuelve a aparecer, considere la posibilidad de trasladar la bañera de hidromasaje a otro lugar sin luz solar directa.
	Si la temperatura del agua es inferior a 40 °C (104 °F), el termómetro de la bomba está averiado.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
La conexión del módulo wifi ha fallado.	El módulo wifi está dañado.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web,

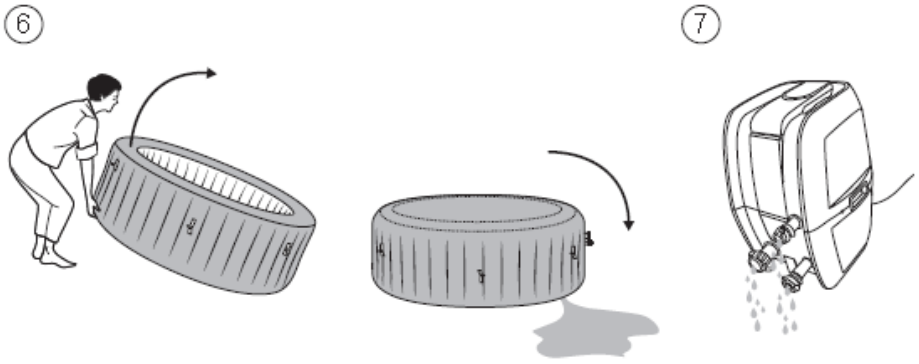
		**www.bestwaycorp.com**. **NOTA**: pulse cualquier botón para eliminar la alarma y seguir utilizando la bañera de hidromasaje sin la conexión wifi.
Se detecta electricidad en el cable de tierra. 	Es posible que algún electrodoméstico de su casa tenga una fuga eléctrica.	Llame de inmediato a un electricista para que compruebe si hay corriente dentro de la conexión a tierra. Si el problema persiste, para utilizar su bañera de hidromasaje con seguridad, es muy recomendable conectar el enchufe de la bañera de hidromasaje a una toma con conexión a tierra independiente.
	La bomba tiene un problema.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
La temperatura del cuadro de potencia es demasiado alta. 	El cuadro de potencia tiene un problema.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.
La conexión a tierra ha fallado. 	El sistema de conexión a tierra de la toma de corriente de pared donde está enchufada la bañera de hidromasaje tiene un problema.	Conecte la bomba de la bañera de hidromasaje a una toma nueva o llame a un electricista para que revise la toma de la pared. Si el problema persiste, le sugerimos que cree una conexión a tierra independiente de la toma de corriente de la pared.
	La bomba tiene un problema.	Para obtener ayuda, visite la sección de soporte en nuestra página web, **www.bestwaycorp.com**.

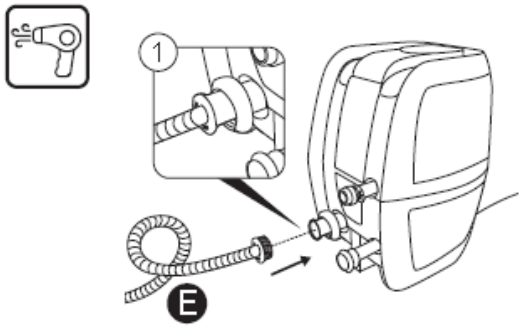
CONDICIONES DE LA GARANTÍA

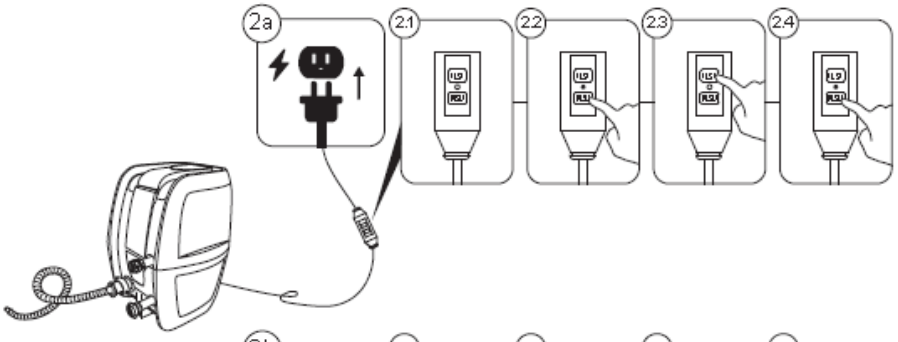
- La Garantía del Fabricante Bestway no cubre productos que hayan sido abiertos y/o manipulados sin el consentimiento de Bestway (por ejemplo, abrir una bomba).
- Para asistencia y registro de productos, visite **bestwaycorp.com/support**.

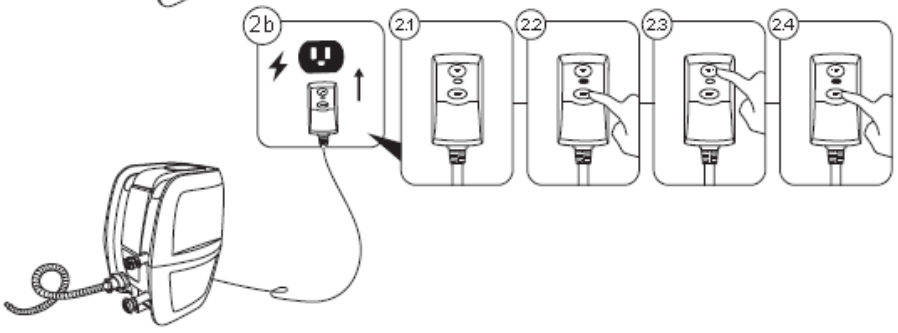

A
1
3
2
K

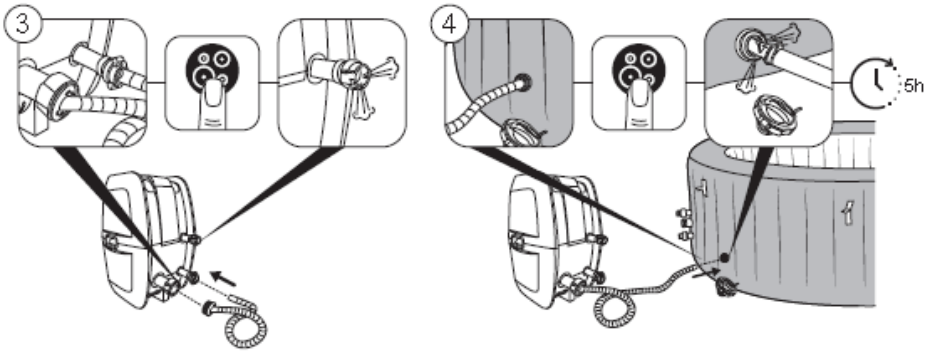

4
B
5
F

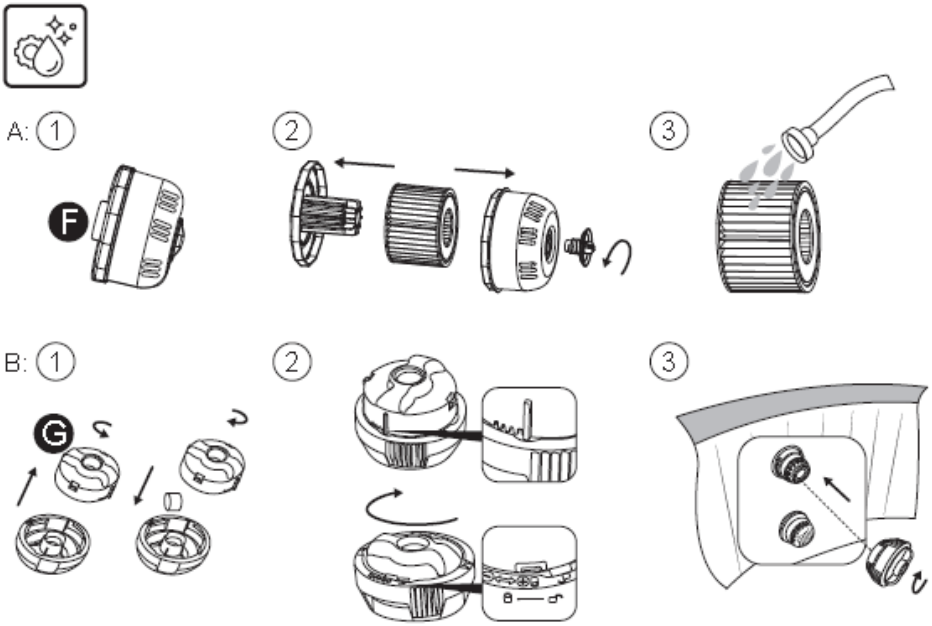

6
7


1
E

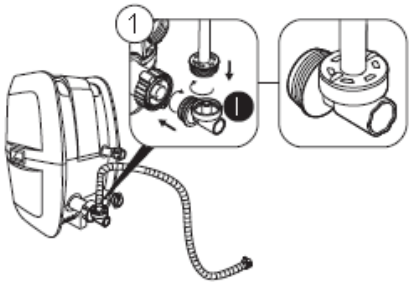

2a
2.1
2.2
2.3
2.4

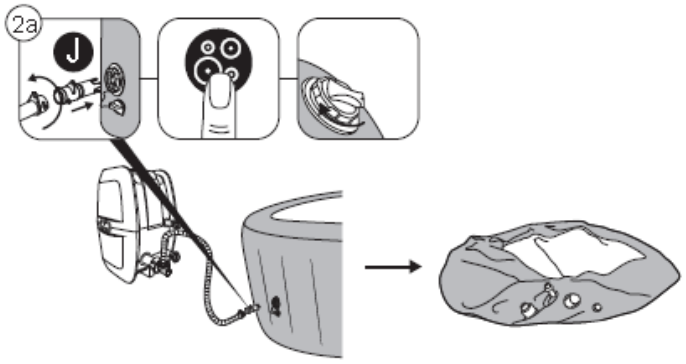

2b
2.1
2.2
2.3
2.4

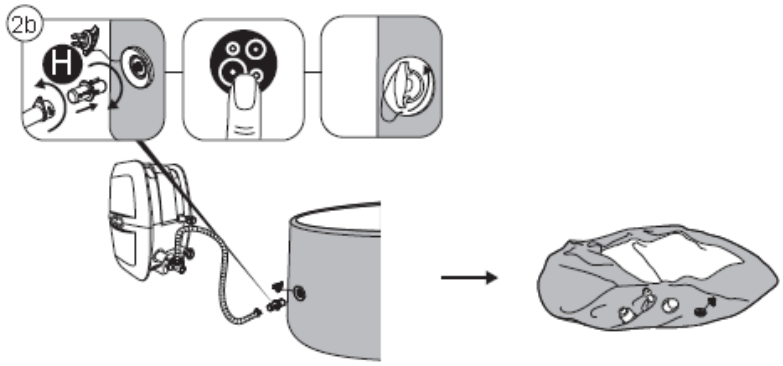

3
4
5h

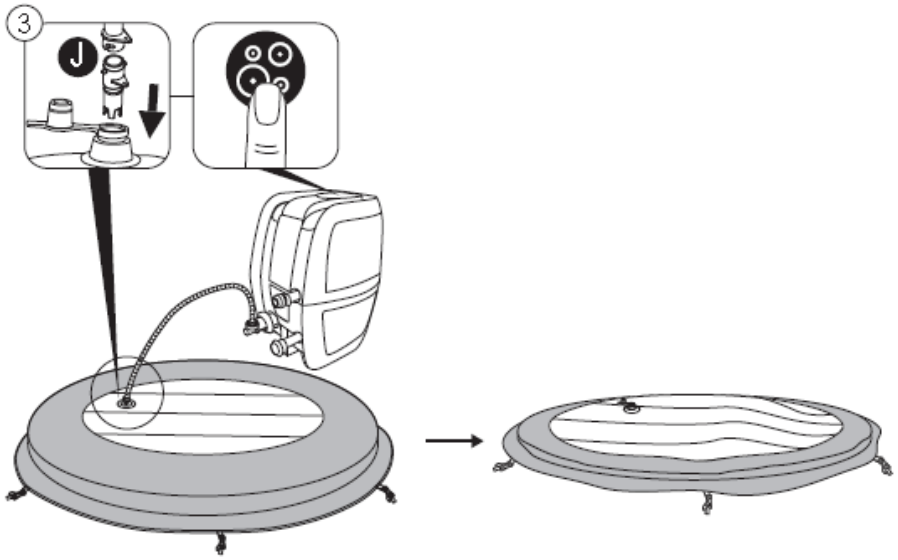

A: 1
2
3
F
B: 1
2
3
G




1
I


2a
J


2b
H


3
J